

Johann Sebastian
BACH

Jesus bleibet meine Freude
Wohl mir, daß ich Jesum habe

Choral Nr. 6 und 10 der Kantate BWV 147
für Chor SATB, 2 Violinen, Viola und Basso continuo
Oboe ad libitum

herausgegeben von / edited by
Günter Graulich

Partitur / Full score



Carus 40.108

Jesu bleibet meine Freude

Choralchorsatz aus der Kantate BWV 147

Oboe
Violine 1

Vcllo

Sopran
Trompete

Alt

Tenor

Baß

Frcello

The image displays a musical score for the chorale 'Jesu bleibet meine Freude' from the Cantata BWV 147. The score is arranged for a chamber ensemble consisting of Oboe, Violin 1, Viola, Soprano Trumpet, Alto, Tenor, Bass, and Cello. The music is written in G major and 4/4 time. The Oboe and Violin 1 parts feature a melodic line with a triplet of eighth notes. The Viola part provides a harmonic accompaniment. The vocal parts (Soprano Trumpet, Alto, Tenor, Bass) are currently blank, indicating that the lyrics are not included in this version. The Cello part provides a bass line. A large, diagonal watermark 'PROBE-PARTITUR' is overlaid across the entire page. In the bottom right corner, there is a logo for Carus-Verlag, featuring a stylized open book and the text 'Carus-Verlag' and '1750'.

Aufführungsdauer/Duration/Durée: ca. 4 min.

© 1973 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.108

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2012 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Günter Graulich
Generalbaßaussetzung: Paul Horn
English version by Jean Lunn

5 7

5

5 7

11

9 13

1. Wohl mir, daß
2. Je - sus ble'

1. Blest ar Je - sus;
2. Je - su por - tion,

1. Je - sum ha - be,
2. mei - ne Freu - de,

shall re - main I have Je - sus;
my por - tion,

11

Carus-Verlag

Musical score for the first system, measures 14-16. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a vocal line in treble clef, and a piano accompaniment line in bass clef. The key signature has one sharp (F#).

Vocal parts with lyrics for measures 14-16. The lyrics are in German and English. The German lyrics are: "o mei - wie nes fe halt ich ihn, Trost und Saft,". The English lyrics are: "O, Cheer how and I fort hold for to my him! heart.".

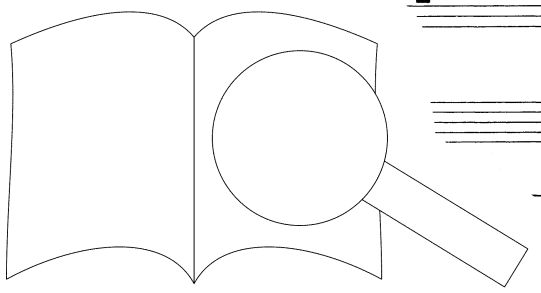
Musical score for the second system, measures 14-16. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a vocal line in treble clef, and a piano accompaniment line in bass clef. The key signature has one sharp (F#).

Musical score for the third system, measures 18-20. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a vocal line in treble clef, and a piano accompaniment line in bass clef. The key signature has one sharp (F#).

Musical score for the fourth system, measures 18-20. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a vocal line in treble clef, and a piano accompaniment line in bass clef. The key signature has one sharp (F#).

Musical score for the fifth system, measures 18-20. It consists of three staves: a vocal line in treble clef, a vocal line in treble clef, and a piano accompaniment line in bass clef. The key signature has one sharp (F#).

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



22 24 26

22 26

daß er mir mein Her - ze
Je - sus weh - ret al - lem

For - he sus heals my soul's dis
Je - sus con - quers all

daß er sus mir mei
Je - sus

For - he sus

22 24

25

27 29

la - be, de, wenn er ich ist krank und
Lei - de, er ist krank und
eas pres When He is suf fer
pres When He is strength fer
er and

When He is strength fer and

er and

When He is strength fer and

29

31

33

31

tr

trau - rig bin.
Le - bens Kraft,

grief
life's

and
de

trau - rig
Le - bens_ ft,

grief
life's

pain.
light:

31

33

5

35

37

35

37

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

39 41

Je mei - su - ich, der mich
 gen Lust und

He For mine, my friend
 eyes, their light

sum ner hab ich, der
 Au - gen Lust

For is my mine, my
 eyes, their

39 41

43 45

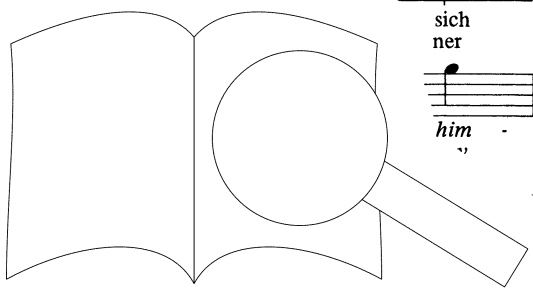
lie - bet und sich
 Son - ne, mei - ner

loves pleas And For him -
 my

sich
 ner
 him

45

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



47 49

47 49

mir zu ei von bet;
 See le Schatz von ne;

self as and gives me;
 soul, her and treas ure.

mir z gen gi bet;
 See und Won ne;

self pledge he gives me;
 soul, joy and treas ure.

6
5

51 53 tr

drum laß ich Je - sum
 um laß ich Je - sum

fore fore I shall leave him
 fore I'll not cast him

ach, drum um sum
 dar um sum

There fore fore him
 There fore fore him

53

55 57

55

nicht, nicht
not, out
nicht, nicht
not, out

mir dem gleich Her - mein zen
E From - ven my with heart a

wenn aus mir dem gleich Her
E From - ven my

55 57

59

Her - ze Ge
break from

oricht. sicht.
heart. sight.

61

63 65

Musical notation for measures 63-65, first system. It consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#), a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#), and a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The notation includes eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

63

Musical notation for measures 63-65, second system. It consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#), a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#), and a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The notation is mostly rests, indicating that the instruments are silent during these measures.

63 65

Musical notation for measures 63-65, third system. It consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#), a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#), and a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The notation includes chords and single notes.

67 69 71

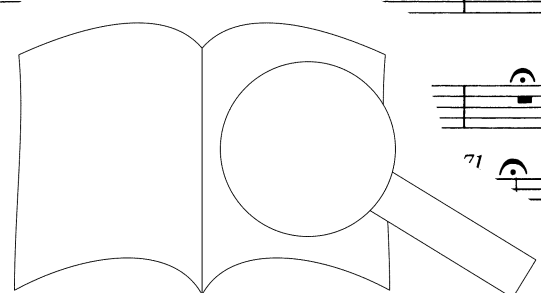
Musical notation for measures 67-71, fourth system. It consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#), a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#), and a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The notation includes eighth and sixteenth notes, some beamed together, and rests.

67 69 71

Musical notation for measures 67-71, fifth system. It consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#), a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#), and a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The notation is mostly rests, indicating that the instruments are silent during these measures.

67 69 71

Musical notation for measures 67-71, sixth system. It consists of three staves: a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#), a bass clef staff with a key signature of one sharp (F#), and a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one sharp (F#). The notation includes chords and single notes.



PROBE-PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Altnickol, J. Chr.: Befiehl du deine Wege. Messe und Motetten <i>Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube</i>	83.168	III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.105
Bach, C. P. E.: Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes <i>Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf</i>	83.421	IV: Wie der Hirsch schreit Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73 <i>Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.202
Bach, J. L.: Das ist meine Freude <i>Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick</i>	83.187	V: Denn er hat seinen Engeln befohlen Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2; Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“; Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115 <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.203
Bach, J. S.: Solokantaten mit Emma Kirkby <i>Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester</i>	83.302	VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius</i>	83.204
– Messe in h-Moll BWV 232	83.211	VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u.a. <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.206
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.212	VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u.a. <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.216
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach <i>Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert</i>	83.233	XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.217
Bachs Schüler. Motetten / Vocal Concert Dresden, <i>Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.263	X: Lobgesang op. 52 <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.213
Brahms, Vokalmusik (bislang 5 CDs)		XI: Paulus op. 36 <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.214
– I: Geistliche Chormusik <i>The Schütz Choir of London, Roger Norrington</i>	83.117	XII: Elias op. 70 <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.215
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92; <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>	83.107	Mendelssohn / Stegmann: Lieder mit Worten <i>Berliner Vokalensemble, Bernd Stegmann</i>	97.050/99
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II) op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112 <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>	83.118	Mozart: Requiem (Beyer) <i>Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius</i>	83.207
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.201	Paër, F.: Missa piena in d <i>Dresdner Kreuzchor, Staatskapelle Dresden, R. Kreile</i>	83.246
– V: Ein deutsches Requiem op. 45 <i>Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.200	Pohle, D.: Wie der Hirsch schreyet. Musica sacra <i>L'arpa festante, R. Voskuilen</i>	83.413
Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es <i>Kammerchor Saarbrücken, G. Grün</i>	83.414	Rheinberger: Musica sacra (bislang 7 CDs)	
Charpentier, M.-A.: Noël. Weihnachtskantaten <i>solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen</i>	83.196	– I: Der Stern von Bethlehem op. 164 <i>Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonie-Orchester Graunke, R. Heger</i>	83.111
Gatti, L.: Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile</i>	83.245	– II: Cantus Missae op. 109; Hymne op. 35; Stabat Mater op. 138; Abendlied op. 69,3; Fünf Hymnen op. 140 / <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.113
Händel, G. F.: Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn) <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.420	– III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor <i>Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich</i>	83.125
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76 <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>	83.424	– IV: Missae et Cantiones Messe in f op. 159; 6 religiöse Gesänge op. 157; Requiem in d op. 194 / <i>Frankfurter Kantorei, W. Schäfer</i>	83.140
– Israel in Egypt HWV 54 <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>	83.423	– V: Abendlied Fünf Motetten op. 40, Passionsgesang op. 46, Drei geistl. Gesänge op. 69, Missa in F op. 117, Osterhymne op. 134 <i>Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser</i>	83.146
– Jephtha HWV 70 / <i>Kammerchor der Frauenkirche, Dresdner Barockorchester, M. Grünert</i>	83.422	– VI: Missa et Hymni · Frauenchöre Hymne „Wie lieblich“ op. 35, Drei lateinische Hymnen op. 96, Sechs Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155 <i>Elektra Vancouver, M. Edmundsen, D. Loomer</i>	83.145
– Messiah HWV 56 <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.219	– VII: Christus factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151, 9 Advent-Motetten op. 176 <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>	83.158
– Neun deutsche Arien <i>Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen</i>	83.426	– Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music <i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>	83.157
– O praise the Lord. Psalms and Anthems <i>Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold</i>	83.412	– Vom Goldenen Horn <i>Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer</i>	83.177
– Samson HWV 57 <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.425	Rosengart, Æ.: Te Deum laudamus <i>Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl</i>	83.168
– Saul HWV 53 / <i>Dresdner Kammerchor, Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann</i>	83.243	Saint-Saëns: Oratorio de Noël <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>	83.352
– Solomon HWV 67 / <i>Winchester Cathedral Choir, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>	83.242	Schein: Israelsbrunnlein <i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>	83.153
Haydn, Joseph: Missa Cellensis <i>Anima Eterna, J. van Immerseel</i>	83.247	Schubert: Sakontala D 701. Oper in 2 Akten <i>Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius</i>	83.218
Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, Debussy, Schumann <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.222	– Messe in As / <i>Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen</i>	83.436
Homilius: Musik an der Frauenkirche Dresden · Kantaten I	83.183	– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore <i>Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras</i>	83.249
– Johannespassion <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>	83.261	Schütz, H.: Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung) <i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>	83.232
– Passionskantate · Kantaten III: „Ein Lämmlein geht“ <i>Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf</i>	83.262	Telemann: Ein feste Burg. Vocal and Instrumental Music <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck</i>	83.166
– Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche: Kantaten II <i>Körnerscher Sing-Verein Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.170	– Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music <i>Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol</i>	83.165
– Motetten / <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.210	– Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik <i>solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen</i>	83.180
– Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>	83.235	Weihnachten am Dresdner Hof. Heinichen, Ristori, Schürer <i>Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp</i>	83.169
Keiser, R.: Weihnachtsoratorium · Graupner: Magnificat <i>Rastatter Hofkapelle, J. Ochs</i>	83.417	Zelenka: Missa Dei Patris <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.209
Knecht, J. H.: Die Aeolsharfe. Romantische Oper in 4 Akten <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>	83.220		
Le Grazie Veneziane. Music from the Ospedali / <i>Vocal Concert Dresden, Dresdner-Instrumental-Concert, P. Kopp</i>	83.264		
Mendelssohn: Ein Sommernachtstraum Schauspielmusik op. 21 / 61 / <i>Frauenstimmen des Kammerchors Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	83.205		
– Auf Flügeln des Gesanges. Lieder <i>Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd</i>	83.430		
Mendelssohn Kirchenwerke mit F. Bernius (Gesamteinspielung)			
– I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u.a. <i>Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	83.101		
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella <i>Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, F. Bernius</i>	83.104		